重建左翼文學想像

張業松

如是我見

「左翼文學」是中國現代文學研究的一個重要領域，過去在相當長的時段內曾被當成文學「主流」，受到高度重視。一般印象上，會覺得這個領域大致上已經題無剩義，沒有多少事情可做了。或許正因爲如此，近些年左翼文學的研究似乎有些沉寂。我自己多年在這一領域裡所做的主要也是積累的工作，沒什麼像樣的成績。有幸參與《海上文學百家文庫》的編選工作，負責其中幾卷左翼作家合集，是一個寶貴的機會，使我可以對左翼作家基礎文獻做系統的回溯。當時因爲時間緊，趕工期，回頭去看，編成的書不能說是沒有遺憾的。主要是所收文獻多爲「經典」篇章，只是在曹白、魏金枝、何家槐等人的部分，增入了部分稀見作品。而事實上，經事後的進一步搜求，我發現，這方面可以做的事情遠遠超乎預期，其實大有可爲。

以丘東平和阿壠爲例。今年恰逢丘東平誕辰一百周年，他的故鄉海豐縣和相關方面組織了系列的紀念活動，我受邀參與紀念文集的編輯，經與廣東社科院的許翼心等充分合作，一套在文獻搜輯上較爲理想的《丘東平紀念集》已經編定，即將由復旦大學出版社出版。其中《丘東平作品集》收文篇數達一百多篇，較一九四九年以後所出各種版本東平文集收文總數四十篇多出一點五倍。這樣一個數量級的文獻增加，意味着過去文學史上對於丘東平的各種論斷，或許需要重新考慮。誇張一點說，我們過去所了解的，或者只是「半個丘東平」。東平在文學史上曾受到郭沫若、茅盾、胡風等人的交口稱讚，又是捐軀於抗日戰場的著名作家，可謂身份崇高，其基礎文獻整理狀況猶是如此，其他因這樣那樣的原因存在文獻方面重大缺失的情況更不少見。阿壠曾被視爲「胡風集團」主要理論家，冤獄致死，平反之後也只是主要突出了他在理論方面的貢獻，而事實上，他更是一位優秀的紀實文學作家和傑出的抒情詩人。他一九三九年創作的長篇紀實作品《南京》，是中國文學史上唯一一部正面描寫南京保衛戰的長篇作品，當年曾獲得「文協」徵文大獎，卻因爲批評了國民黨軍隊和政府，未能出版，直到一九八七年抗戰爆發五十周年之際，才以《南京血祭》爲名，出版了一個刪節本。所刪的主要內容，是其中描寫日本軍人的部分。除此以外，他在抗戰爆發前的整體創作狀況，以及他在詩歌方面的總體成績，也是至今不爲人知。感謝上海文學發展基金會願意提供部分資助，復旦大學出版社也將出版較爲完善的《阿壠創作集》。

以上僅就基礎文獻方面的情況簡單來說，已足可見出，左翼文學研究遠非一無可爲，而是仍然存有廣闊的空間，可供重建想像，重寫歷史。

各有所愛

馮進

域外漫筆

「蘿蔔青菜，各有所愛」是老家方言中的一個比方，說的是人各有志，偏好各異，不能因此就妄加評判，厚此薄彼。不過，這句俗話的本義也說得不錯。對於食物，我們確實也有各自的口味和「怪癖」。國人說「甲之熊掌，乙之砒霜。」洋人也說，「A的美食可能是B的毒藥」（「One man's delicacy is another man's poison」）。我有位美國朋友對於中國料理大多能夠接受，但對於我覺得沒有爭議的腐乳深惡痛絕，斥爲「邪惡」的食品。而我對於洋人大愛的各色乾酪敬謝不敏，總覺得咀嚼這種他們目爲美味的「點心」就如同生吃豬油一樣，毫無趣味，匪夷所思。那麼我最愛的美國食物是什麼？當年美國學生有此一問，我考慮再三，答曰：全麥吐司抹花生醬。

同爲中國人，各地飲食的風味也不一樣。北方人一般喜歡厚重、濃烈的口味，南方人可能更加欣賞清淡、微妙的菜餚，四川湖南人嗜辣，廣東人則號稱吃遍天下。各地的烹飪手段也自出機杼、別有一功。更有偏嗜異味者，什麼果子狸、河豚魚，怎麼怪異、怎麼危險怎麼來吃。我的口味十分簡單樸實。國人傳統中奉爲山珍海味的菜餚，在我看來多半是盛名之下，其實難副。比方說，魚翅、鮑魚都是平淡無味的東西，全靠火腿、乾貝等特鮮配料熬成濃湯來添香加味。這些菜色的營養價值和入口滋味都未見出色之處，之所以名貴，我看一來是因爲貨源稀缺，過去一向是富人們的禁臠。二來嘛，可能正因爲它們原本沒滋沒味，才給大廚提供了發揮創造的空間，有點道家「至味無味」的意思。總之，這些都是富貴人的花頭，我輩平民百姓，吃些當令菜蔬反而更加健康實惠。中醫對於菜餚有「陰陽」之分，講究什麼季節吃什麼菜，例如冬天就要食用「陽氣」十足的胡蘿蔔、辣椒。我有位專攻「同根療法」（homeopathy）的加拿大醫生朋友也說，冬天要吃塊莖類蔬菜，例如蘿蔔土豆之類，因爲它們才儲藏了作物所有的養分。不過，身在異國，要吃到時鮮蔬菜很不容易。魯迅在《籐野先生》中說到，他當初留日，中國的大白菜運到日本店裡，就要倒掛起來，尊爲「膠菜」，想來價格也頗爲不菲。所以，冬天有機會回家時，讓我食指大動的首先得數青菜蘿蔔。

鄙鄉地處江南，即使冬天也能吃到新鮮蔬菜，而且，青菜偏偏是冬天經過霜打的更加好吃。炒青菜的調料平淡無奇，烹飪方法也並不複雜。做好起鍋，盛出來是碧綠生青的一碗，軟而不爛，甜香鮮美。常有人感慨：物離鄉貴，人離鄉賤。也許只有在異國吃不到的東西才能以各種誘人的幻象永遠蠱惑我吧。

母親做得一手好「小菜」。無論什麼季節，什麼原料，她精心烹飪的家常菜總能讓我品嘗到幸福的滋味。日本人說的「母親的味道」，美國人稱作「慰藉食品」的，不外如是。

女人四十

張維芬

人生在線

俗話說，男人四十一枝花，女人四十豆腐渣。這話用在目前，好像已經過時了。放眼望去，滿大街的花花綠綠，四十的女人，照樣穿着低胸衫，穿着露出大腿的超短褲，穿着不是只有姑娘們能夠穿的新潮連衣裙。美容店、健身俱樂部，將四十的女人僞裝得滴水不露。你看，那緊緻的皮膚，那一頭用化學藥水染了的髮，走在大街上，透着一股年輕人身上沒有的成熟。看外表，誰能猜出她們的眞實年齡？

但是，四十女人有一樣，她們不敢和年輕人比，那就是情。

經歷了婚姻的女人，一般把情看得很淡。什麼天長地久，什麼山盟海誓，對她們來說，那是癡人說夢。世上沒有什麼海枯石爛，沒有長相依。祝英台和梁山伯因爲沒有結果，所以生死相隨，孟姜女哭長城，因爲花期正濃，所以千里追逐。一個個千古流傳下來的愛情故事，聽來讓人心動，讓人落淚，可誰敢說他們跋涉完了馬拉松還能如此堅守？花兒之所以美麗，是因爲花期太短，菠菜花別別啦啦開到秋，誰讚揚過它？所以美好是因爲短暫。

四十女人不是不懂愛，不是不求愛，她們骨子裡，對愛的渴求，其實不亞於年輕人，只是她們的愛比年輕人謹慎了些。年輕人的愛，是因愛其而愛，四十的女人，則是因被其愛而愛之。走過婚姻的她們，不會傻乎乎地去愛一個不愛自己的男人。什麼愛不需要回報？空話一句！當你愛的人死心塌地愛着別人，你還會一根筋愛着他？

四十的女人，她們渴求愛，但又懼怕被愛。一旦遇見個楞頭青，她們又怕得慌，這就是四十女人，表面看來一副無所謂，可面對感情，她們不敢像年輕人那樣，隨便接受。年輕人有大把的時間去考驗對方對她的眞心，可四十女人，她們不敢，她們輸不起！傷不起！年輕的女性一旦下錯了賭注，還可以重新來次，而四十的女人，不敢！所以四十的女人在情感上很是謹慎，不是百分百的確定，她們不敢隨便動眞，即使到動眞的時候，女人也是小心翼翼，怕行差踏錯，傷了自己無所謂，她身邊還有和她血脈相連的無辜。

四十的女人顧慮多，不是因爲她們膽小。過了花期的女人，誰會把她當眞？所以面對搖晃的木橋，面對未知的對岸，她們不是不敢去冒險，而是不想。要知道女子就是情感物，爲了情，女人可以不顧一切，但，能讓四十女人冒險的男人，也許根本就不存在。

四十女人，大概都明白，這個世上，除了牽手走過風雨的丈夫，誰也不會把她當眞，一切，都是女人的一廂情願罷啦。嘴上一口一個寶貝喊着，扭頭，興許就把剛剛吐出的話丟給了另外一個寶貝。睡夢中的他，也許會因自己的情場得意而笑醒。笑女人一個個傻乎乎地被他沒添加任何情感的語言所搖擺，搖得暈頭又轉向，眞是可憐！男人的情感，都是爲青春貌美的年輕女性所準備的，而女人的情感，則爲眞的愛自己的男人所準備，準備傾囊而出。因了女人的這個執著，所以她一旦動了眞，就會付出所有。因此，男女之交，一旦出錯，傷的總是女人。

四十的女人，其實就是隻風箏，兒女是她們的牽絆，她們想飛，飛到天外，可兒女這條繩兒，將她牢牢束縛。所以，就算女人對感情動了眞，兒女在她們心中的位置還是最重，無可替換！

四十女人，是前怕狼後怕虎，想開了的人，親情和友情會伴她們笑口常開。走不出情字的女人，只能守着情字苦一生！

亮晶晶的南潯

朱鈞珍

天南地北

在一片「烏雲密布，雷電轟鳴」的近代時空中，浙江省湖州市的南潯鎮卻好像是烏雲中的亮點、絕境中的希望那樣出現在太湖之濱。它以勇敢的開拓精神創造了以輯里絲生產爲主的富可敵國的一代絲商；它以豪俠的愛國、救國情懷極大地支援了民主革命運動；它以儒商的修養與氣質建造了一個全國擁有園林最多的城鎮；它更以士大夫、文人的「傻子行動」承繼了數千年來中國傳統文化標誌之一的藏書樓而成爲晚清最後一個規模最大、藏書最多、保護最好的嘉業堂私人藏書樓而聞名遐邇。

往後看，南潯鎮的歷史從南宋（一二五二年）建鎮算起只有七百五十餘年；從現狀看，它的自然山水不如杭州優勝、它的園林也不如蘇州的精緻、它的堆山疊石更不及揚州的奇妙，如果和相鄰的周莊、同里、角直、烏鎮、西塘等熱門旅遊水鄉古鎮相比，南潯鎮的旅遊就顯得有些出奇的「冷清」。

在這裡看不到一條長街上連綿不斷地擺滿了琳琅滿目的旅遊商品，更看不到那完全由人工仿建的一條長長的「古色古香」的假古董街道。在這裡，即使有舉着隊旗的旅遊行列，卻也不常見到那吱吱喳喳、擁擠不堪、前呼後應的熱鬧場景和一些行色匆匆的人群。乍看起來，南潯鎮顯得很安靜，而南潯人更是樸實、平和而又文雅的。

但是，不知怎的，上述這些現象卻強烈地吸引着我，使我在半年的時間裡一而再、再而三、三而四地來到這裡，它使我從「冷清」中看到了南潯人的審愼態度，也使我一次又一次地去挖掘南潯那歷史的，社會的文化資源，一次又一次地思考南潯的特色，一次又一次地去尋找，探索南潯文化的發展路向。

南潯是當代文學家徐遲的故鄉，這位老詩人在他寫的《我的文學生涯》一書中，曾不厭其煩地連續以六十六個「水晶晶」來描繪南潯的事事物物和形形色色，如什麼水晶晶的朝雲、水晶晶的暮雨、水晶晶的田野、水晶晶的瓊樓……等等。的確，南潯可以毫無愧色地說它是黑暗近代中的一個亮點。

這裡有，亮晶晶的近代人傑。他們傳承着明代南潯的「九里三閣老、十里兩尚書」的榮耀，僅在儒學、文化方面就有如繆荃孫、吳昌碩、張亢濟、王國維、羅振玉、葉昌熾、蔡元培等名流。這裡有亮晶晶的經濟實力。

南潯人以大無畏的開拓精神，生產、銷售質優價昂的輯里絲商品而產生了一個「四象、八牛、七十二黃金狗」（註）的一代富商群體，其中「四象」之一的張氏家族，就爲辛亥革命捐款達一百三十萬兩白銀（相當於近年約三千萬美元左右），爲民主革命作出了很大貢獻。也使南潯成爲物華天寶的一個江南雄鎮，並成爲中國獲得首屆世界博覽會金獎的誕生地。這裡有亮晶晶的重敎崇文的優秀文化傳統。不僅有一座中國最優、最後的私人藏書樓；還有一個時間最長的獎學金——顧叔蘋獎學金，從清末保持至今。而且南潯還是一個「修志之鄉」，素有修志的優良傳統，現存的三部鎮志，堪稱佳作。

這裡還有亮晶晶的中西合璧的建築園林風格，不僅有西歐風格的整棟建築物，更多的是中、西合璧的具有創新性的建築裝飾，甚至將一些西風融入到人們的生活和情趣之中，在近代這裡中上層人士既愛唱崑曲，又喜跳華爾茲；既談生意經，又建網球場；既穿長袍馬褂，又着西裝革履；既能「之乎者也」，也能「口若懸河」地講洋涇浜法語、英語……還常在有羅馬式柱廊的花園裡遊息……在他們的宅院裡，既有佛堂、藏書室、麻將桌，也有電話、水塔、桌球台，……

中、西合璧的南潯文化孕育出政治、金融、文學、藝術、科學技術等各行各業的一批精英，如被孫中山稱爲「中華第一奇人」的張靜江，他既是中國人大賺法國錢的第一個，也是旅法華人中勇敢的「三劍客」之一；此外，還有被稱爲「中國體育敎育第一人」的徐一冰，還有中央大學的首任校長張乃燕，書畫鑑定大師張葱玉，以及後來的中國土肥科學奠基人張乃鳳……等，一個僅僅數萬人的小鎮，就有名人六、七十個，他們的事迹已展示在今日南潯文園的名人長廊內，仍在閃閃發亮。

黑暗的近代已逝，一個令人振奮的當代正在崛起，由這許許多多的「水晶晶」與「亮晶晶」編織成美麗的南潯圖畫，又將如何重新布局譜寫出更爲亮麗的時代篇章呢？令我遐思，令我嚮往。

註：「四象，八牛，七十二黃金狗」是南潯民間財富數量的排行分類的形象說法。即擁有一百萬兩白銀以上的有四家，稱爲四象；擁有五十至一百萬兩的有八家，稱爲八牛；擁有五十萬兩以下的約七十二家，則稱爲黃金狗。

水鄉古鎮南潯　（攝影）朱鈞珍

不做別人影子

魯先聖

人與事

在別人的影子下活着，永遠只能做別人的影子。如果總是跟在別人的身後人云亦云，你永遠不會有自己的立場。要成就一番偉業，你必須做你自己，用懷疑的態度看待你眼前的世界，努力通過自己的眼睛和實踐得出結論。

古希臘的蘇格拉底就感覺自己的學生太過於依賴自己了，他們依偎在他的哲學大樹之下，很少有自己的主張。他希望能夠有一個辦法讓自己的學生頓悟這個道理。

一個秋日的下午，蘇格拉底穿着他那件常年不換、皺皺巴巴的短袍，優哉游哉地穿過雅典城中心的廣場，找一個角落坐下。他對於動盪不安的時局充耳不聞，對於當局的作爲也不評論，但有很多青年人圍到他身邊，有柏拉圖和亞西比德那樣的闊少，有安提西尼那樣的清貧和淡泊之士，也有亞里斯卜提那樣的無政府主義者。他們都虔誠地拜蘇格拉底爲自己的導師，因爲羨慕老師自由自在的生活。

當弟子們圍攏過來之後，蘇格拉底從皺皺巴巴的短袍裡面掏出了一個蘋果，站起來，目光深沉地對青年們說，這是我剛剛從果園裡摘下的一個蘋果，你們聞聞它有什麼特別的味道。這個蘋果看上去已經徹底熟透了，果皮已經成了紫紅色，而且飽滿光滑。他拿着蘋果自己聞了聞說：它眞是一隻香甜的蘋果！然後，他走到每一個弟子面前讓他們聞聞。第一個學生聞了聞以後說：我聞到了香甜的味道！第二個學生聞了聞也說：正如老師說的那樣，它眞是一個香甜的蘋果！幾乎所有的學生都聞過了，答案如出一轍，都是說他們聞到了蘋果香甜的味道。蘇格拉底最後走到他最信賴的學生柏拉圖面前，示意他站起來回答。柏拉圖站起來，認眞聞了聞，然後堅定看了看同學們，一字一句地說：老師，我什麼味道也沒有聞到。同學們都萬分詫異：怎麼可能呢？一個熟透的蘋果怎麼會什麼味道都沒有呢？一向聰明善辯的柏拉圖今天怎麼了？

蘇格拉底神情莊嚴地目視着他的弟子們。蘇格拉底把柏拉圖拉到自己的身邊說：只有柏拉圖是對的。他又對大家說，只有柏拉圖做了他自己。弟子們都十分疑惑。蘇格拉底把那個蘋果交給弟子傳看，竟是一個蠟做的蘋果！可是，他們都問自己：剛才怎麼聞到了蘋果的香味呢？

蘇格拉底對弟子們說：永遠不要用成見下結論，要相信自己的直覺，更不要人云亦云。我拿來一個蘋果，你們爲什麼不先懷疑蘋果的眞僞呢？不要相信所謂的經驗，只有懷疑開始的時候，哲學和思想才會產生。弟子們明白了老師的用意。他們從此學會了用自己的腦子去思考，並幫助蘇格拉底創造了偉大的歐洲哲學！而與衆不同的柏拉圖，後來則成爲蘇格拉底最有成就的門徒。

創作豈能高速

余仁杰

文化什錦

最近內地舉行的第二屆《中國當代文學·南京論壇》上有一個重要議題：作家要「放慢腳步回望從前」。對於這個文學「議題」，作家協會主席鐵凝這樣認爲：這個文學「議題」，與其說是學術的，不如說是關乎文學、關乎我們自身的，「它提醒我們在埋首趕路的過程中停下來，回首來路眺望遠方。」對此，評論家許民彤認爲：這「其實滲透着鐵凝對文學的許多深刻的感悟、思索，蘊涵着她對文學本質的生命體驗，包含着以自我的文學實踐得來的經驗，也涉及文學寫作的許多規律問題，對當下的文壇，當下浮躁、喧囂的文學現象，也是觸及許多弊端的。」筆者極具同感。

筆者以爲，當下浮躁、喧囂的文學現象，其主要表現之一，是創作（寫作）上的「高速度」、「大躍進」。中國已出現「閃電作家」，能在一個多月的時間裡寫出兩本書上市。如今中國每年光是出版長篇小說就有一千多部，佔世界總產量的三分之二！至於中短篇小說及報告文學、散文、詩歌結集，更是難以計數。當然這裡既有寫的人多的因素，但更主要的因素恐怕還是不少寫作人追求「高速度」、「大躍進」的結果。那麼究竟有多少讀者在購賣、「悅讀」這些作品？天曉得！

即使在一九五八年的「大躍進」年代裡，那時文學創作、出版也曾追求過「高速度」，但其數量與當下相比，是小巫見大巫。「大躍進」時代出版的文學作品，凡是在文學史上留下一席之地的，其實作者都是通過長期生活積累、多年寫作多次修改後趕在那時才出版的；眞正「大躍進」作品早被歷史淘汰了。改革開放初期，也曾出現文學創作繁榮的局面，但那些優秀作品卻都是「慢」寫成的。

中國的名著經典《紅樓夢》，問世二百多年來經久不衰，何以如此？重要原因之一是作者曹雪芹「披閱十載」，畢其一生尚未完稿，是「慢」的結果。

文學創（寫）作是不同於其他事業，不應該追求「高速度」。它需要長期的生活積累、體驗、感悟，在寫作過程中又要經過反覆提煉、修改等等，才能出精品。所以，提倡文學寫作要「放慢腳步」，要「慢下來」，有着極強的現實意義。

溫泉水滑洗凝脂

繆士毅

繽紛華夏

華夏大地山川秀麗，溫泉衆多。溫泉觸發詩人靈感，詩人平添溫泉光彩。古往今來，詩人們吟詠的溫泉詩已成爲溫泉文化一道亮麗的風景線。閑來品賞溫泉詩，不僅有讀詩生趣的感受，也可從中感悟到溫泉養生的情趣。

在衆多溫泉詩中，不少是詩人褒揚著名溫泉的。如黃山溫泉水質純正，飲譽天下，唐代詩人賈島曾發出：「遐哉哲人逝，此水眞吾師」的感慨。宋代蘇東坡遊歷陝西驪山溫泉時，留下了「湯泉吐艷鏡光開，白水飛虹帶雨來」的讚美佳句。北京小湯山溫泉自古聞名，清代康熙皇帝讚之：「溫泉泉水沸且清，仙源遙自丹砂生，沐日溶月泛靈液，微波細浪流琮崢。」雲南象鼻溫泉在明代時就被奉爲「神水」，清代張凌雲題象鼻溫泉詩：「天下湯泉莫漫誇，傳聞溫沼讓西沙。嶺如象鼻嶺無異，水比安寧比更嘉。入浴解敎人似玉，到來兒許貌如花。春寒我欲頻經此，童冠謳歌樂歲華。」道出了人們對象鼻溫泉的厚愛。昆明安寧溫泉名揚天下，明代詩人楊愼對雲南安寧溫泉推崇備至，在《安寧溫泉》一詩中寫道：「何如碧玉溫泉水，絕勝華清壐石池。已挹金膏分沆瀣，更邀明月濯漣漪。」更有詩人們盛讚安寧溫泉：「天下果然第一湯，升庵先生無虛奬。」「地靈此地勝瀛州，暖比春溫潔比秋。」「彷彿玻璃漾水晶，宛若珠璣盛琥珀。」董必武遊歷了安寧溫泉，也題詩讚之：「休誇六國黃金印，來試三迤碧玉泉。」郭沫若暢遊重慶北溫泉時，在數帆樓留下《遊北碚溫泉即興》一詩，讚美北溫泉：「湯溫魚意樂，羅漢有新家。」

泡泡溫泉，在這水氣蒸騰氤氳中洗滌爽身，如夢如幻，欲醉欲仙，妙不可言，大有「浴罷恍若肌骨換」之感，難怪不少文人墨客一泡爲快，以至「解衣浴罷仍留連」。唐代詩仙李白曾慕名湖北京山的湯堰溫泉浸泡，在如詩似畫的風景中盡情享受溫泉沐浴的樂趣，不禁詩興勃發，寫下了盛傳不衰的溫泉詩篇：「神龍歿幽靜，湯池流大川；地底煉朱火，沙旁放素煙。沸珠躍明月，皎鏡含空天；濯濯氣靖此，髮弄潺潺湲。」唐代白居易描寫楊貴妃泡溫泉的詩句：「春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂，侍兒扶起嬌無力，始是新承恩澤時。」充滿了詩情畫意。宋代蘇東坡對溫泉情有獨鍾，被貶惠州時，曾遊覽惠州溫泉瀑布，不禁寬衣解帶沐浴在溫泉之中，他的《溫泉詩》：「新浴覺身輕，新沐感髮稀。」道出了沐浴溫泉的痛快感受。他的另一首詩：「溫泉水滑洗凝脂，皓首沐浴回常春。」更激起了人們對沐浴溫泉的嚮往。宋代王安石的《溫泉》詩：「誰燃丹黃焰，爨此玉池水，來客爭解帶，萬劫付一洗。」寫出了浴溫泉的輕快與舒暢。明代旅行家徐霞客的《溫泉》詩：「一了相思願，錢喚水多情；騰騰臨浴日，蒸蒸熱浪生，渾身爽如酥，祛病妙如神；不慕天池鳥，甘做溫泉人。」流露了作者陶醉於沐浴溫泉之中，歡愉忘情、樂不思歸的心境。長白山溫泉自古吸引人們一泡爲快，無怪乎有詩讚道：「天池遊罷下群峰，遊興未減倦意濃，更喜溫泉池水淨，飛塵浴後一身輕。」

溫泉的療效功用屢見於文人墨客詩句中，古詩「五鳳朝陽生麗水，九龍經脈出金湯。」說明古人早就用溫泉水來保健療疾，並稱之爲「金湯」。